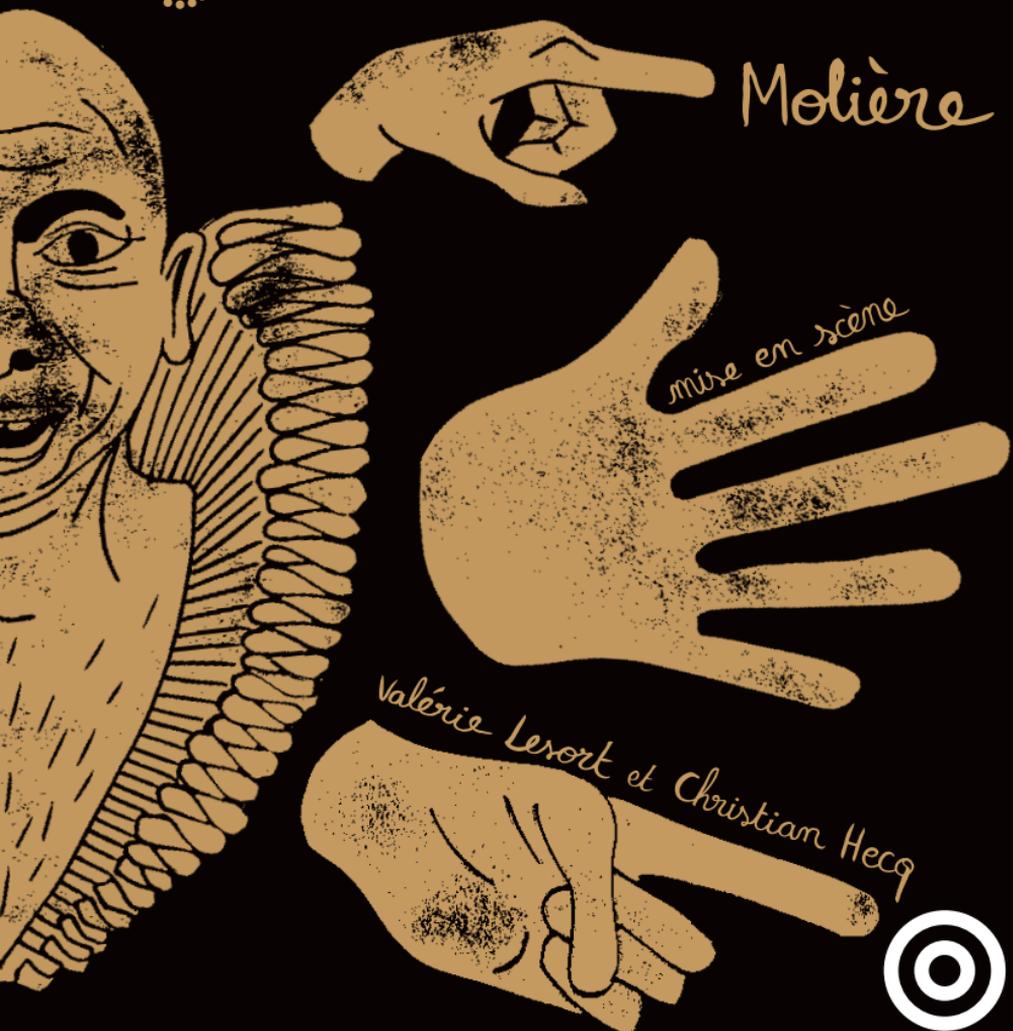


# Le Bourgeois gentilhomme



COMÉDIE-FRANÇAISE  
RICHELIEU

Place Colette  
Paris 1<sup>er</sup>

# Carnet de spectateur et de spectatrice

Ce carnet appartient à .....

Quel jour sommes-nous ? .....

Avec qui es-tu venu(e) ?

- ta famille
- tes amis
- ton maître à danser

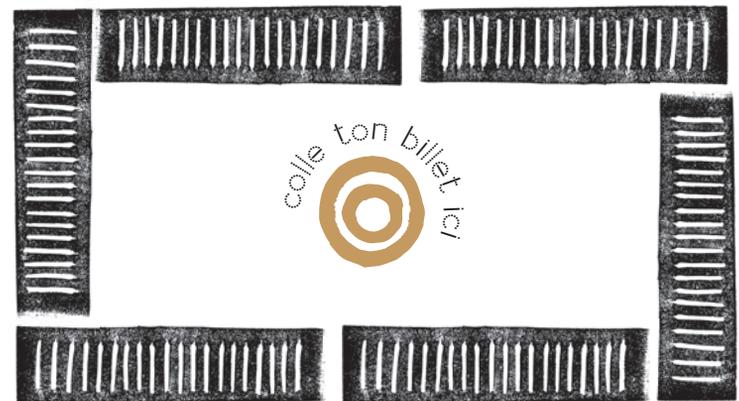
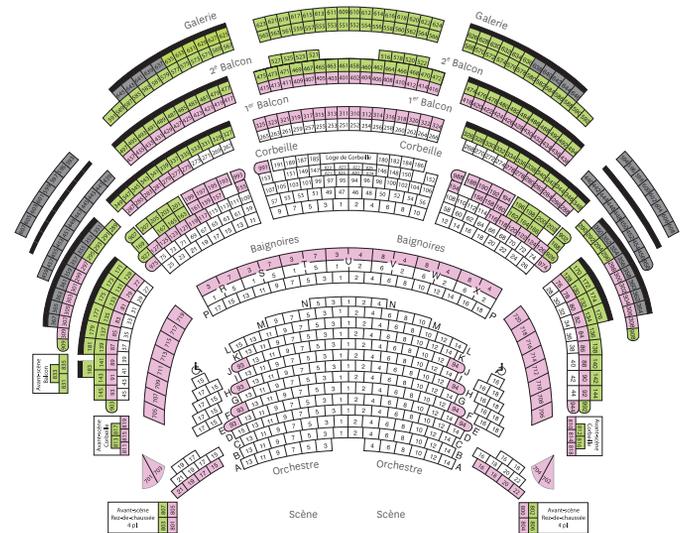
Comment es-tu arrivé(e) ?

- en métro
- à pied
- en voiture
- en chaise à porteurs

Est-ce la première fois que tu viens au théâtre ?

- OUI – fais un vœu !
- NON – fais quand même un vœu !

Coche ta place dans la salle.



# Qui était Molière ?

## Carte d'identité

**Nom :** Poquelin

**Prénom :** Jean-Baptiste

**Nom d'usage :** Molière

15 janvier 1622\* – 17 février 1673 à Paris

**Profession :** auteur, comédien et  
chef de troupe

**Œuvre :** 33 comédies

**Signe particulier :** il a une véritable passion  
pour la musique qui lui vient de sa famille  
maternelle où l'on compte, sur trois  
générations, une dizaine de violonistes du roi.



\* Le 15 janvier 1622 correspond à la date de baptême de Molière.  
Sa date de naissance n'est pas connue. À l'époque, il n'y avait pas  
de registres d'état civil.

# Le Bourgeois gentilhomme

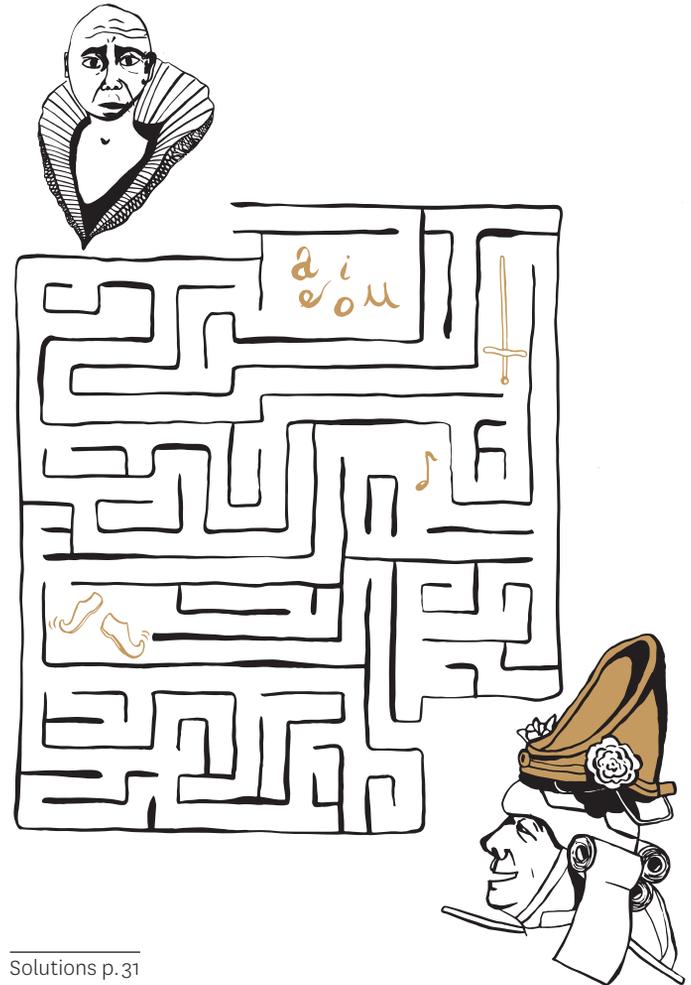
Monsieur Jourdain est un bourgeois du XVII<sup>e</sup> siècle qui se rêve gentilhomme\*. **Riche marchand, marié et père d'une fille unique**, il se sent à l'étroit dans sa famille comme dans son milieu. Ce dont il a envie, c'est de **faire partie de la cour du roi**. Le temps presse : Monsieur Jourdain est secrètement amoureux de la marquise Dorimène qui, elle, n'a d'yeux que pour Dorante, un noble désargenté.

Pour arriver à ses fins, il a deux méthodes. La première est d'apprendre en un temps record tous les **codes du savoir-vivre des courtisans auprès de maîtres** de musique, de danse, d'escrime, de philosophie et d'un couturier pour homme. L'autre stratégie est de marier sa fille Lucile à un gentilhomme, même si elle est amoureuse de Cléonte, un homme de sa condition sociale.

Pour sauver les amours de Lucile et Cléonte, Covielle, le valet de ce dernier, a un plan pour tout arranger. Cléonte se déguise en fils du **Grand Turc** et demande la main de Lucile. Ainsi Monsieur Jourdain croit donner sa fille en mariage à un noble et gagner, à cette occasion, le titre de Mamamouchi, de gentilhomme en quelque sorte !

\* Homme d'origine noble. Au XVII<sup>e</sup> siècle, un bourgeois n'est pas noble de naissance même s'il lui arrive d'être plus riche que bien des gentilhommes. Parfois sa richesse lui permet d'être anobli par le roi, c'est ce que l'on appelle la noblesse de robe.

# Aide Monsieur Jourdain à devenir Mamamouchi



# Les comédiens parlent de leurs personnages

## La famille de Monsieur Jourdain

### Christian Hecq joue Monsieur Jourdain

Je voudrais apprendre la philosophie, la danse et la musique pour briller en société. Mon plus grand rêve serait de rencontrer le roi et d'avoir une place à sa cour. J'aime qu'on me remarque, d'ailleurs je me suis fait faire un costume doré à la dernière mode. Certaines personnes, comme ma femme et notre servante Nicole, disent que je n'ai pas toujours bon goût... Qu'est-ce qu'elles m'énervent ces deux-là !



### Géraldine Martineau et Marie Oppert jouent en alternance Lucile

Je veux me marier avec Cléonte que j'aime, mais mon père exige que j'épouse un noble que je ne connais pas, tout ça pour devenir gentilhomme. Il va falloir faire preuve d'intelligence et d'imagination pour déjouer les plans de mon papa têtû...



### Sylvia Bergé joue Madame Jourdain

Aïe aïe aïe ! Avec un mari comme le mien qui a la folie des grandeurs et qui fait tant de sottises, j'ai bien du mal à protéger ma fille et à garder mon calme !



### Yoann Gasiorowski joue Cléonte

Elle s'appelle Lucile Jourdain. Ses yeux sont plein de feux, et sa bouche la plus amoureuse du monde. Je l'aime et pour elle je suis prêt à tous les sacrifices. Mais je suis inquiet : un comte très influent à la cour tente de convaincre Monsieur Jourdain de lui donner sa fille en mariage. Et Lucile elle-même semble éblouie par ce comte. Il me faut aller chez elle pour éclaircir mes doutes...



# Les valets



## Veronique Vella joue Nicole

Moi c'est Nicole, la gouvernante en chef de la famille Jourdain. Mon patron a complètement perdu la boule ! Heureusement que sa femme me soutient, et qu'avec mon fort caractère, j'sais lui tenir tête et me moquer d'ses délires ! À part ça, j'ai un gars qui m'plaît pas mal : c'est Covielle, le valet d'l'amoureux d'la fille des Jourdain. Alors j'fais tout c'que j'peux pour aider à leur mariage ! Comme ça, mon gars et moi on s'passerait la bague au doigt par la même occas' !

## Laurent Stocker joue Covielle

Je suis le valet de Cléonte, plutôt malin, et j'ai toujours un coup d'avance. Je ne perds jamais une occasion de me déguiser pour jouer mon monde ! Sauf lorsqu'il s'agit de Nicole qui me plaît beaucoup.



# Les nobles

## Françoise Gillard joue Dorimène

Je suis une marquise dont le Bourgeois est très amoureux mais moi, j'aime Dorante. Je forme avec lui un couple qui va se moquer de Monsieur Jourdain pour lui soutirer de l'argent. Je suis un peu comme une abeille qui profite de la naïveté du Bourgeois pour faire son « miel ».



## Clément Hervieu-Léger joue Dorante

Je m'appelle Dorante. Je suis comte. Mais j'ai beau avoir mes entrées auprès du roi, je suis complètement désargenté... Dans ces conditions, comment faire ma cour à la belle marquise Dorimène ? Elle qui aime tant le luxe, les bijoux, les repas somptueux... Monsieur Jourdain m'a fait part de son amour pour elle. J'ai décidé d'en profiter ! Sans qu'il s'en rende compte, je vais me servir de son argent et de sa crédulité !



# Les maîtres

## **Guillaume Gallienne et Didier Sandre jouent en alternance le Maître de philosophie**

Grand pédagogue, je pense que tout désir d'apprendre doit être comblé et ne juge aucune matière plus ou moins noble tant qu'elle reste dans mon domaine. Danse, musique ou escrime peuvent aller se rhabiller. La philosophie est au-dessus de tout ! Elle englobe autant la morale, la logique que l'orthographe. Et une fois passée entre mes doigts, votre prononciation des voyelles atteindra la perfection.



## **Gaël Kamilindi joue le Maître à danser**

Rigueur, excellence et bon goût sont des mots que j'affectionne particulièrement ! Je suis passé maître dans une science à laquelle on ne fait pas assez d'honneur, celle d'allier la grâce au mouvement ! Mais attention, pas UN pas de côté ! On y va ? 5 ,6 ,7 et 8 !



## **Gaël Kamilindi joue aussi le Maître tailleur**

Toujours tiré à quatre épingles, je ne laisse rien au hasard. Chaque moindre détail attire mon attention ! Certaines ou certains pourraient penser que je suis imbu de moi-même, mais c'est simplement que je suis le plus grand tailleur en devenir de l'époque ! L'exigence finit toujours par payer ! Et quand la précision de mon aiguille se mêle à celle de la musique, cela donne un bien beau défilé !



## **Nicolas Lormeau joue le Maître de musique**

La chose la plus importante sur terre, c'est la musique ! J'en tiens pour preuve que si tous les hommes apprenaient la musique, la guerre disparaîtrait pour toujours ! C'est pour cela que je l'enseigne à tout le monde. Même à ce Monsieur Jourdain qui croit tout savoir sans jamais avoir rien appris...



## **Jean Chevalier joue le Maître d'armes**

Garde à vous les courageux ! Maître d'armes de génération en génération dans ma famille, les épées sont pour moi une religion. Mais gare à vous ! Le travail et le dévouement sont de mise dans cette aventure périlleuse. Allons à l'attaque de nos peurs ! J'arrive à votre rencontre, accrochez-vous bien.

Monsieur Jourdain rêve de s'habiller comme les hommes de la Cour. Sauras-tu retrouver dans la grille les références aux vêtements et à la coiffure évoqués dans la pièce ?

H	F	C	M	H	A	B	I	T	R	W	K	Y	N	J
U	I	L	J	X	Q	C	U	L	O	T	T	E	I	B
R	U	N	E	R	M	I	N	G	R	A	V	E	V	M
Z	C	A	D	U	Q	E	C	K	G	A	I	K	N	G
M	Y	S	U	I	R	S	L	F	C	X	Z	M	G	E
T	R	O	U	G	E	S	W	H	H	Q	V	C	O	C
P	C	W	I	K	B	N	X	C	A	K	E	R	G	A
E	C	I	P	G	A	E	N	D	U	I	R	O	T	M
R	E	X	L	T	S	X	F	E	S	J	T	B	D	I
R	U	M	P	L	U	M	A	S	S	I	E	R	S	O
U	V	Q	M	U	N	T	K	Q	E	R	B	C	Z	O
Q	P	C	E	T	O	F	F	E	S	B	U	P	A	L
U	V	F	S	S	M	V	E	L	Z	U	R	B	Y	E
E	S	S	F	U	S	J	G	A	L	A	N	T	A	W
K	G	V	R	Z	G	T	O	I	L	E	S	C	M	N



VERT  
ÉTOFFES  
INDIENNES  
TOILES  
FLEURS  
HABIT  
PERRUQUE  
PLUMES  
RHINGRAVE  
CULOTTE  
CHAUSSES  
BAS  
CAMISOLE  
RUBAN  
ROUGE  
PLUMASSIER  
GALANT  
ROBE

# Les ateliers- costumes à la Comédie-Française

## Du sur-mesure

À la Comédie-Française, les ateliers-costumes réalisent chaque costume aux mesures des comédiens et comédiennes de la Troupe. La confection de ces vêtements de scène demande beaucoup de temps car toutes les pièces, ou presque, sont fabriquées à la main.

## Fabriqué en plusieurs étapes

À partir de **maquettes**, on réalise, sur un mannequin aux mensurations de l'acteur, une sorte de brouillon du costume dans une toile de coton neutre et peu coûteuse. On appelle cette étape la **toile**. Puis on fait un essai pour ajuster au mieux les mesures du vêtement sur le comédien ou la comédienne. On démonte ensuite tous les morceaux de la toile pour les mettre à plat sur du papier et **dessiner le patron**. Une fois cette étape validée, on peut enfin **couper le tissu** choisi pour le coudre !

Ça, c'est en théorie car en pratique il faut faire preuve de beaucoup d'ingéniosité et d'imagination pour fabriquer certains costumes, comme celui de Dorimène ! Tourne la page pour découvrir les secrets de fabrication de cette robe extraordinaire !

# Secrets de fabrication

La robe toute dorée de Dorimène est composée de trois morceaux, la pièce qui couvre la gorge (appelé le « gorgerin »), le bustier-bijou et la jupe. Voici quelques secrets de la fabrication de cette pièce unique...

Pour le gorgerin, **1692 perles** ont été cousues !

La jupe a nécessité **26 mètres de tissu** (l'équivalent d'un immeuble de 9 étages) et demandé entre **450 et 480 heures de travail** !

Pour fabriquer les **alvéoles de la jupe**, les costumiers et les costumières se sont inspirés... d'une ruche ! Ils se sont documentés sur la manière dont les abeilles construisaient leurs alvéoles, et les ont copiées !

À l'intérieur de chaque alvéole est cachée une boule de polystyrène recouverte de tissu doré qui rappelle les graines de pollen récoltées par les abeilles.

Afin que les alvéoles se maintiennent, on les a renforcées à l'aide de **tiges flexibles en plastique**, appelées « baleines », et aussi de **cordes à piano** !

Pendant un essai, les costumiers se sont aperçus que, lorsque la comédienne s'accroupissait, la robe fonctionnait comme un accordéon. Cet effet de soufflet n'était pas du tout prévu mais sur scène il est incroyable !

# La Comédie-Française, du miel et des abeilles

## La ruche

As-tu remarqué dans la Salle Richelieu, sur la corbeille au premier étage, la présence d'une ruche dorée entourée d'abeilles ? Dès l'Antiquité, on prête à l'abeille des qualités remarquables comme l'intelligence, le travail et l'ordre. La ruche est aussi reconnue comme un modèle absolu d'organisation. Depuis 1682, la ruche est **l'emblème de la troupe de la Comédie-Française**.

## L'abeille

Mais si l'abeille est si importante au théâtre, c'est aussi parce qu'elle symbolise **l'éloquence**, cet art de la parole qu'elle partage avec les comédiens et les comédiennes.

## Le miel

À proximité des jardins du Palais-Royal, sur les toits de la Salle Richelieu, sont installées trois ruches. Récolté par une **apicultrice au mois de juillet**, le miel est ensuite vendu à la Boutique de la Comédie-Française.





# Maestro, musico !

«Et si tous les hommes apprenaient la musique, ne serait-ce pas le moyen de s'accorder ensemble, et de voir dans le monde la paix universelle ?» — Le Maître de musique

As-tu remarqué qu'à la venue de Dorante et Dorimène chez Monsieur Jourdain, le décor change ? Les grands murs noirs se parent d'instruments dorés qui illuminent la scène. Ils nous rappellent l'importance de la musique au sein de la pièce.

## Eh bien ! dansez maintenant

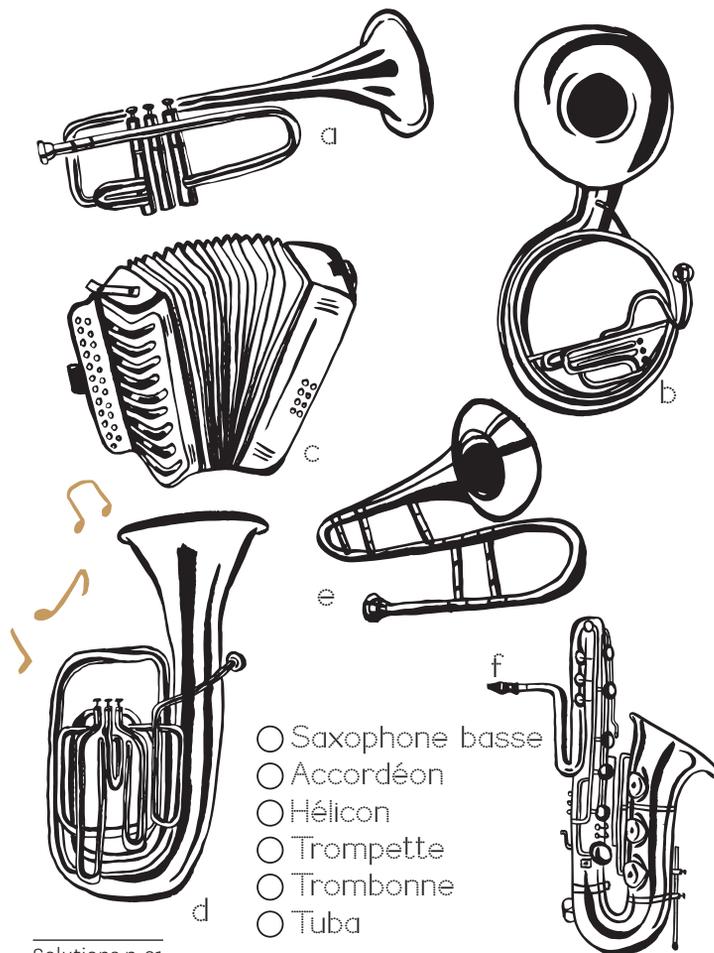
Quand Molière écrit *Le Bourgeois gentilhomme*, il est aidé de son ami le compositeur de musique italien Jean-Baptiste Lully. Ensemble, ils composent une comédie-ballet dans laquelle le texte est entrecoupé de moments chantés et dansés, à la manière des comédies musicales d'aujourd'hui.

## De Lully à aujourd'hui

Valérie Lesort et Christian Hecq, qui ont mis en scène le spectacle que tu as vu, ont décidé de faire appel aux musiciens Mich Ochowiak et Ivica Bogdanić pour composer la musique. Ils ont gardé les partitions de Lully tout en transposant la musique baroque, le style à la mode au temps de Molière, en une fanfare joyeuse inspirée de la musique des Balkans\*.

\* Musique originaire du sud-est de l'Europe

Tout au long du spectacle, 5 musiciens et 2 comédiens jouent la partition de Lully. Sauras-tu retrouver le nom des 6 instruments à vent\* présents sur scène ?



Solutions p.31

\* Instrument de musique dont le son est produit grâce aux vibrations de l'air.

# Jeu des 7 différences

À toi de retrouver les 7 différences qui se sont glissées dans le portrait des maîtres.

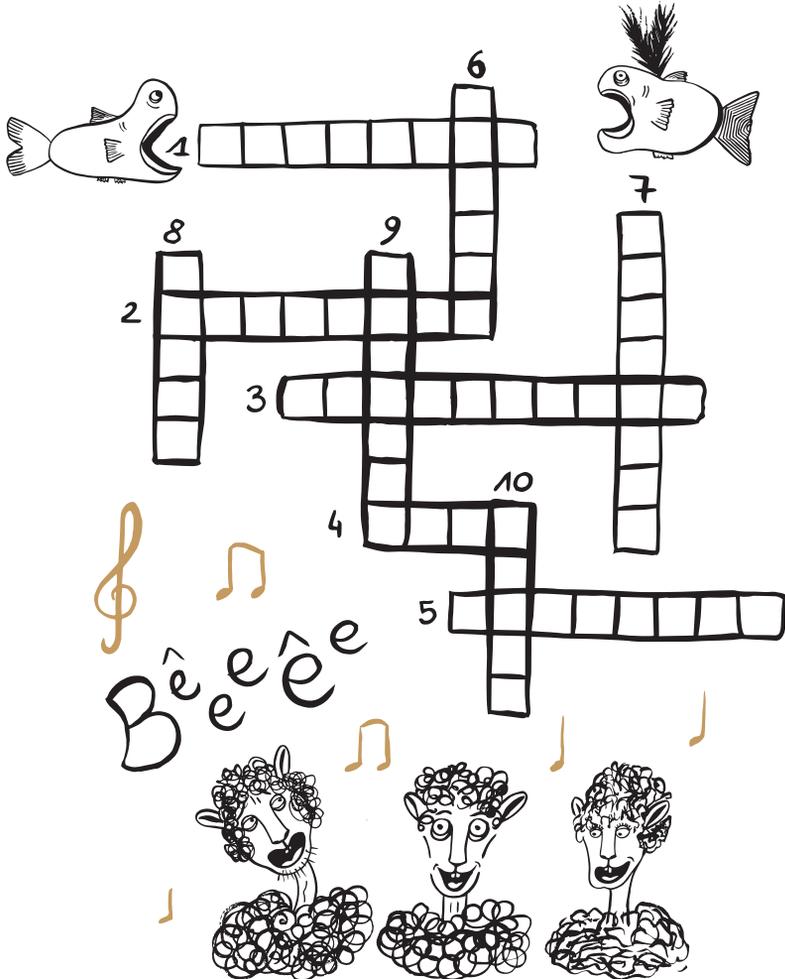




Ivica Bogdanić, Alon Peylet

Christian Hecq, Victor Rahola, Yoann Gasiorowski

# Mots croisés



## Horizontal

1. C'est un bourgeois qui veut devenir gentilhomme, il s'appelle Monsieur...
2. Dorimène est une belle... qui porte une robe brillant de mille feux.
3. À la fin du spectacle, Monsieur Jourdain reçoit le titre de...
4. Monsieur Jourdain veut marier sa fille avec le fils du Grand...
5. A, e, i, o, u, sont des...

## Vertical

6. C'est la servante de Monsieur Jourdain qui se rit bien de lui.
7. C'est un pachyderme fait de bric et de broc.
8. Belle marquise, vos beaux yeux me font mourir d'...
9. Pour séduire Dorimène, Monsieur Jourdain lui a offert un...
10. Ah ! Quelle belle chose que de savoir quelque...

Solutions p.31

Découpe ton marque-page

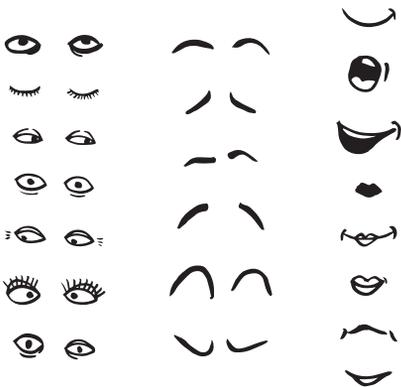


Vous  
allez



de  
Jolie  
en  
Lolie

Dessine les  
expressions  
de ces  
visages.



N'oublie pas  
les sourcils !



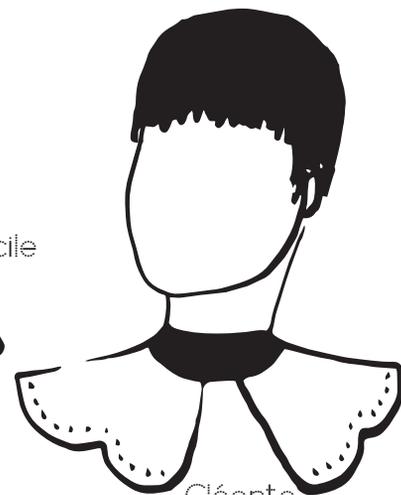
Covielle



Nicole



Lucile



Cléonte



**Molière** – Qui es-tu ?

**Claire** – Je m'appelle Claire Mouton, j'ai 27 ans.

Je suis graphiste et illustratrice. En ce moment, je vis entre Paris et Madrid. Chez moi, il y a beaucoup de livres mais j'ai encore un peu de place pour en rajouter quelques-uns... Qu'est-ce que je pourrais te dire de plus, Molière ?

**Molière** – Raconte-moi comment tu as illustré ce programme jeune public ?

**Claire** – J'ai relu *Le Bourgeois gentilhomme* avant d'assister à la pièce et j'ai été frappée par l'univers décalé et poétique du spectacle. C'est pourquoi j'ai mélangé deux techniques différentes, le dessin à l'encre de chine et la linogravure. Deux techniques que tout oppose en apparence mais qui ont fini par s'entendre, je crois.

**Molière** – Un peu comme certains personnages de ma pièce ?

**Claire** – En effet, on pourrait dire ça, Molière...

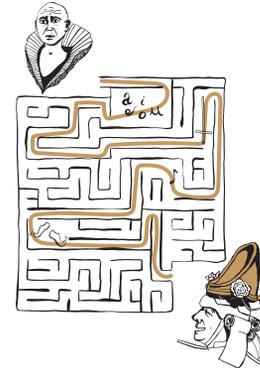
**Molière** – Un dernier mot ?

**Claire** – Oui, merci à Hadrien pour son œil de typographe.



**Solutions** Les instruments à vent a trompette / b hélicon / c accordéon / d tuba / e trombone / f saxophone basse

**Mots croisés** Horizontal 1 Jourdain / 2 marquise / 3 Mamamouchi / 4 Turc / 5 voyelles  
Vertical 6 Nicole / 7 éléphant / 8 amour / 9 diamant / 10 chose



Remerciements à Adèle Castelain, Marie-Victoire Duchemin et Anaïs Jolly du service éducatif pour leur contribution à la réalisation de ce programme – Directeur de la publication Éric Ruf - Secrétaire générale Anne Marret – Coordination éditoriale Marine Jubin, Pascale Pont-Amblard – Illustrations Claire Mouton – Photographies Christophe Raynaud de Lage – Graphisme Martine Rousseaux – Licences n°1-1079408 - n°2-1079409 - n°3-1079410 - Impression Stipa Montreuil (01 48 18 20 20) - mai 2022

